CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
**VI CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL - ALTO PARANA**

# CONTRATO Nº 499

## CONTRATO PARA LA ADQUISICIÓN DE CENTRAL TELEFONICA Y OTROS ENTRE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DEL ALTO PARANÁ Y LA FIRMA TECNOLOGÍA EN ELECTRÓNICA E INFORMÁTICA S.A. T.E.I.S.A.

*Entre la Corte Suprema de Justicia – VI Circunscripción Judicial de Alto Paraná, domiciliada en Av. Bernardino Caballero 701 e/ Cerro León de Ciudad del Este, República del Paraguay, representada para este acto por la* ***Abog. MARÍA DEL ROCÍO GOSSEN TEME****, con Cédula de Identidad N° 996.123, denominada en adelante la* ***CONTRATANTE****, por una parte, y, por la otra, la firma* ***TECNOLOGIA EN ELECTRONICA E INFORMATICA S.A. - TEISA****., domiciliada en la Av. Cecilio Da Silva Nº 1001, Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por* ***GUSTAVO ADOLFO EGUEZ GILL,*** *con Cédula de Identidad N° 924.606, denominado en adelante* ***El PROVEEDOR****, denominados en conjunto* ***"LAS PARTES"*** *e, individualmente,* ***"PARTE",*** *acuerdan celebrar el presente Contrato para la* ***"ADQUISICIÓN DE CENTRAL TELEFONICA Y OTROS",*** *el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:*

***1. OBJETO.***

*La presente Contratación tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen la Corte Suprema de Justicia - VI Circunscripción Judicial de Alto Paraná, y EL PROVEEDOR en relación al llamado del Plan Anual de Contrataciones* ***PAC Nº 342.373, Concurso de Ofertas Nº 06/2018 "Adquisición de Central Telefónica y Otros" Ad-Referéndum, Rubro 530,*** *adjudicado por Resolución N° 297 de fecha 22 de junio de 2018, emanada del Consejo de Administración de la Corte Suprema de Justicia de la VI Circunscripción de Alto Paraná.----------*

***2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.***

*Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:*

*(a) Contrato;*

*(b) Pliego de Bases y Condiciones, sus anexos y sus Adendas o modificaciones;*

*(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;*

*(d) Los datos cargados en el SICP;*

*(e) La oferta del Proveedor;*

*(f) La Resolución de Adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación.*

*Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en éste.----------*

Abg. María del Rocío Gossen Teme
PRESIDENTE
VI C.J. ALTO PARANÁ

### *3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.*

*El Crédito Presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria, vinculado al Plan Anual de Contrataciones* ***(PAC) Nº 342.373.***

| Año | T.P. | Programa | Sub Programa | Proyecto | Objeto de Gasto | F.F. | O.F. | Dpto. | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2018 | 02 | 02 | 12 | 00 | 530 | 30 | 01 | 10 | 371.479.973 |
| | | | | | | | | TOTAL | 371.479.973 |

### *4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.*

*El presente Contrato es el resultado del procedimiento de* ***Concurso de Ofertas Nº 06/2018 "Adquisición de Central Telefónica y Otros" Ad-Referéndum, Rubro 530, ID Nº 342.373,*** *convocado por la Corte Suprema de Justicia – VI Circunscripción Judicial de Alto Paraná. La adjudicación fue realizada según Resolución de Adjudicación N° 297 de fecha 22 de junio de 2018.----------*

### *5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES.*

| Ítem | Código de Catálogo | Descripción | TECNOLOGIA EN ELECTRONICA E INFORMATICA S.A. - TEISA | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Marca | Procedencia | Unidad de Medida | Cant. | Presentación | Precio Unitario (IVA incl.) | Precio Total (IVA incluido) |
| 2 | 43191508-004 | Teléfonos IP tipo 1 | NEC | USA | UNIDAD | 15 | UNIDAD | 1.920.000 | 28.800.000 |
| 3 | 43191509-001 | Teléfono analógico | NEC | USA | UNIDAD | 65 | UNIDAD | 143.500 | 9.327.500 |
| 4 | 43221518-001 | Central Telefónica | NEC | USA | UNIDAD | 7 | UNIDAD | 31.500.000 | 220.500.000 |
| 5 | 43191609-003 | Placa de ampliación central telefónica | NEC | USA | UNIDAD | 1 | UNIDAD | 42.500.000 | 42.500.000 |
| | | | | | | | | TOTAL: | 301.127.500 |

*El monto total del presente contrato asciende a la suma de:* ***de Gs. 301.127.500 (Guaraníes Trescientos y un millón ciento veinte y siete mil quinientos).*** *----------*

*EL PROVEEDOR se compromete a proveer los bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.*

*La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).*

*El Banco y Número de cuenta, del Proveedor, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es* ***Banco Itaú Paraguay, Cuenta Corriente Nº 0000000400023959.*** *----------*

### *6. VIGENCIA DEL CONTRATO.*

*El Contrato entrará en vigor desde su firma hasta el cumplimiento total de las obligaciones. ----------*



Integración Global

Abg. María del Rocío Gossen Teme
PRESIDENTE
VI C.J. ALTO PARANÁ

***7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES PARA LA ENTREGA DE LOS BIENES.***
*Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, conforme a lo establecido en el Plan de Entrega de bienes en la Sección III. SUMINISTROS REQUERIDOS.----------*

***8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.***
*La Administración del contrato estará a cargo del* ***Ing. Mgter. Alberto Garcete, Jefe de la Sección Informática,*** *Según Resolución N° 297 de fecha 22 de junio del 2018, del Consejo Administrativo de la VI Circunscripción Judicial de Alto Paraná, que tendrá a su cargo la fiscalización permanente del cumplimiento de las obligaciones emergentes del presente contrato.----------*

***9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.***
*La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del contrato.----------*

***10. MULTAS.***
*Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".----------*

***11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.***
*Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).----------*

***12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.***
*Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.-----*

***13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.***
*Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.----------*

Integración Global

Abg. María del Rocío Gossen Terra
PRESIDENTE
VI C.J. ALTO PARANÁ

*EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en Ciudad del Este, República del Paraguay, a los* ***06 días del mes de setiembre del año 2018,*** *en razón de que a la fecha se cuenta con la Disponibilidad Presupuestaria, Nro. de* ***CDP 1397/2018****.----------*

**Gustavo Adolfo Eguez Gill**
**C.I Nº: 924.606.**
**Representante**
**T.E.I.S.A.**
**RUC: 80013979-8**
**PROVEEDOR**

**Abog. MARIA DEL ROCIO GOSSEN TEME**
**Pdte. VI CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL**
**ALTO PARANA**
**CONTRATANTE**

Abg. María del Rocío Gossen Teme
PRESIDENTE
VI C.J. ALTO PARANÁ